

MANUALE D'USO

FORNO DA INCASSO

IT

INSTRUCTION MANUAL

BUILT-IN OVEN

EN

MANUEL D'UTILISATION

FOUR ENCASTRABLE

FR

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВСТРАИВАЕМАЯ ПЕЧЬ

RU

FMIO25B3



ITALIANO

Gentile Cliente, desideriamo ringraziarLa per la fiducia accordataci.

Scegliendo un nostro prodotto, Lei ha optato per soluzioni in cui la ricerca estetica, abbinata ad una progettazione tecnica innovativa, offre oggetti unici che diventano elementi d'arredo.

AugurandoLe di apprezzare appieno le funzionalità del Suo elettrodomestico, Le porgiamo i nostri più cordiali saluti.

ENGLISH

Dear customer, we would like to thank you for your confidence in us.

By choosing one of our products, you have opted for solutions where research for beauty meets innovative technical design to provide unique objects which become pieces of furniture.

We hope you get the most out of your household appliance.

Kindest regards.

FRANÇAIS

Cher Client, nous souhaitons vous remercier pour la confiance que vous nous accordez.

En choisissant l'un de nos produits, vous avez opté pour des solutions dont la recherche esthétique, associée à une conception technique innovante, offre des objets uniques qui deviennent des éléments de décoration. Tout en vous souhaitant d'apprécier pleinement les fonctions de votre appareil électroménager, nous vous présentons nos salutations les plus cordiales.

РУССКИЙ

Уважаемый Клиент, благодарим Вас за оказанное нам доверие.

Выбирая нашу продукцию, Вы получаете уникальные изделия, в которых инновационные инженерные решения гармонично сочетаются с эстетическими характеристиками, благодаря чему они становятся неотъемлемой частью интерьера.

Мы надеемся, что Вы в полной мере оцените функциональные возможности этого электроприбора. С наилучшими пожеланиями

Содержание

1 Инструкции	70
1.1 Общие меры безопасности	70
1.2 Для снижения риска получения травм Заземление	73
1.3 Назначение прибора	74
1.4 Идентификационная табличка	74
1.5 Утилизация	74
1.6 Руководство по эксплуатации	75
1.7 Как пользоваться руководством по эксплуатации	75
2 Описание	76
2.1 Наименование деталей и принадлежностей печи	76
2.2 Характеристики	76
3 Использование	77
3.1 Монтаж вращающейся тарелки	77
3.2 Аксессуары	77
3.3 Материалы, пригодные для использования в микроволновой печи	78
3.4 Материалы, не пригодные для использования в микроволновой печи	79
3.5 Инструкция по эксплуатации	79
4 Очистка	85
5 Установка	86

RU

Рекомендуется внимательно прочитать данное руководство, в котором содержатся все указания для сохранения в неизменном состоянии внешнего вида и функций приобретенного прибора.

Для получения дополнительной информации об изделии см. www.smeg.com



1 Инструкции

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

1.1 Общие меры безопасности

Чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током, получения травм или чрезмерного воздействия микроволн во время использования прибора, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Прочитайте и соблюдайте специальные «МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛН».
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не имеющие опыта и знаний, могут пользоваться этим прибором под наблюдением либо в том случае, если они знают инструкции по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности. Не разрешайте детям играть с прибором. Дети старше 8 лет могут выполнять очистку и уход за прибором под надзором взрослых. Дети младше 8 лет могут приближаться к прибору только под постоянным наблюдением.
- Держите прибор и кабель питания в месте, недоступном детям младше 8 лет.
- Если кабель питания поврежден, обратитесь для его ремонта к производителю, сервисной службе производителя или квалифицированным и уполномоченным специалистам, что позволит избежать любой опасной ситуации (для приборов с подключением типа Y).
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы предотвратить поражение электрическим током, перед заменой лампочки убедитесь в том, что прибор выключен.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для всех лиц, за исключением уполномоченного персонала, опасно проводить любые операции по техобслуживанию или ремонту, предусматривающие снятие устройства защиты от микроволн.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание «взрыва» жидкости и другие продукты запрещается разогревать в закрытых емкостях.
- При разогревании продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах внимательно следите за процессом, так как они могут загореться.



- Используйте только аксессуары, предназначенные для микроволновых печей.
- При появлении дыма выключите прибор или выньте вилку из электрической розетки, удерживая дверцу закрытой, чтобы предотвратить возможное воспламенение.
- При использовании микроволновых печей для разогрева или нагрева жидкостей может наблюдаться задержка кипения: соблюдайте осторожность при обращении с контейнером.
- Перед употреблением перемешайте или встряхните содержимое бутылочки или емкости с детским питанием, а затем проверьте их температуру, чтобы избежать ожогов.
- Не разогревайте в микроволновой печи сырые или крутые яйца со скорлупой, так как они могут взорваться даже после простого нагревания в микроволновой печи.
- Регулярно очищайте микроволновую печь и удаляйте все остатки пищи.
- Если микроволновая печь не очищается, это может привести к износу поверхностей, снизить срок службы прибора и привести к опасным ситуациям.
- Используйте только термощуп, рекомендованный для конкретной печи (в случае печей, совместимых с использованием термощупа).
- Микроволновая печь должна работать с открытой декоративной дверцей (в случае печей с декоративной дверцей).
- Данный прибор предназначен для использования в домашних и аналогичных условиях, например:
 - в кухонной зоне для персонала в магазинах, в офисах и в других рабочих помещениях;
 - клиентами в гостиницах, отелях и арендуемых квартирах;
 - на фермах;
 - в мини-гостиницах.
- Микроволновая печь предназначена для разогрева продуктов питания и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также нагревание мармитов, тапочек, губок, влажных тканей и т. п. может привести к травмам, искрам или пожару.
- Запрещается использовать в микроволновой печи металлические контейнеры для продуктов питания и напитков.
- Запрещается чистить прибор пароочистителем.
- Следите за тем, чтобы при извлечении контейнеров из прибора не смещалась вращающаяся тарелка (в случае стационарных и встроенных приборов, используемых на высоте 900 мм или более от пола и оснащенных съемными тарелками; это указание не относится к приборам с горизонтальной откидной дверцей с открытием вниз).



Инструкции

- Микроволновая печь является встраиваемой.
- Запрещается использовать пароочистители.
- Поверхность выдвижных ящиков может нагреваться до высоких температур.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время эксплуатации данный прибор и его доступные части сильно нагреваются. Будьте осторожны, чтобы избежать контакта с нагревательными элементами. Дети младше 8 лет могут приближаться к прибору только под постоянным наблюдением.
- Во время эксплуатации прибор нагревается. Будьте осторожны, чтобы избежать контакта с нагревательными элементами внутри печи.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время эксплуатации доступные детали могут нагреваться. Маленькие дети не должны приближаться к прибору.
- Во избежание перегрева запрещается закрывать прибор декоративной дверцей (данное указание не относится к приборам, укомплектованным декоративной дверцей).
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когда прибор работает в комбинированном режиме, дети могут пользоваться печью только под наблюдением взрослых из-за создаваемых температур.
- Для очистки стекла дверцы печи не используйте абразивные чистящие средства или острые

металлические скребки, так как они могут поцарапать поверхность и привести к повреждению стекла.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛН

- Никогда не запускайте печь с открытой дверцей, так как это может привести к опасному воздействию микроволн. Запрещается несанкционированное вскрытие или выведение из строя защитных запирающих устройств.
- Не размещайте предметы между передней секцией печи и дверцей. Не допускайте скопления загрязнений или остатков моющего средства на уплотнителях.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если дверца или ее уплотнители повреждены, не используйте печь до тех пор, пока она не будет отремонтирована уполномоченным специалистом.

ПРИЛОЖЕНИЕ

- Если микроволновая печь не очищается, это может привести к износу поверхностей, снизить срок службы прибора и привести к опасным ситуациям.



1.2 Для снижения риска получения травм **Заземление**



Электрическое напряжение Опасность поражения электрическим током

- Опасность поражения электрическим током Контакт с некоторыми внутренними компонентами может привести к тяжелым травмам или смерти. Запрещается разбирать прибор.
- Опасность поражения электрическим током.
- Неправильное заземление может привести к поражению электрическим током.
- Не вставляйте вилку в электрическую розетку при отсутствии заземления.
- Обеспечьте заземление прибора. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током благодаря электрическому проводу, который обеспечивает отвод тока.
- Прибор оснащен кабелем питания и вилкой с заземлением.
- Вилка должна вставляться в розетку с соответствующим заземлением.
- Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или техническим специалистом, если инструкции по заземлению неясны или при возникновении сомнений в правильности заземления прибора.
- Если необходимо использовать удлинитель, воспользуйтесь трехжильным кабелем.

1. Прибор оснащен коротким кабелем питания для снижения риска спутывания или спотыкания.
2. Если используются переходники или удлинители:
 - Значение номинальной мощности, указанное на переходнике или удлинителе, должно соответствовать номинальной мощности прибора.
 - Кабель удлинителя должен иметь три жилы с заземлением.
 - Удлинитель не должен свисать с рабочей поверхности или стола: это не позволит детям случайно потянуть его или упасть.



1.3 Назначение прибора

- Данный прибор предназначен для приготовления пищи в домашних условиях. Любое иное использование прибора считается ненадлежащим. Помимо этого, он не предназначен для использования:
 - в кухонной зоне для персонала в магазинах, в офисах и в других рабочих помещениях;
 - в структурах зеленого туризма/на фермах;
 - клиентами в гостиницах, отелях и арендуемых квартирах;
 - в мини-гостиницах.
- Прибор не предназначен для использования с наружными таймерами или с системами дистанционного управления.

1.4 Идентификационная табличка

- Идентификационная табличка с техническими данными, серийным номером и маркировкой. Ни в коем случае не снимайте идентификационную табличку.

1.5 Утилизация



Данный прибор должен утилизироваться отдельно от других отходов (Директивы 2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/108/EC). Данный прибор не содержит каких-либо веществ в количествах, которые считаются опасными для здоровья и окружающей среды в соответствии с действующими европейскими Директивами.



**Электрическое напряжение
Опасность поражения
электрическим током**

- Отключите общее электрическое питание.
- Отключите кабель питания от электрической сети.

Для утилизации прибора:

- отрежьте кабель питания и удалите его вместе с вилкой (при наличии).
- По окончании срока службы прибор следует сдать в специальный пункт раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования или передать продавцу в момент покупки аналогичного прибора, в соотношении один к одному.



Следует учесть тот факт, что для упаковки прибора применяются материалы, не загрязняющие окружающую среду и пригодные для повторного использования.

- Сдайте материалы упаковки в специальные пункты раздельного сбора отходов.



Пластиковые упаковки Опасность удушья

- Не оставляйте упаковку или ее части без присмотра.
- Не разрешайте детям играть с пластиковыми пакетами, входящими в состав упаковки.

1.6 Руководство по эксплуатации

Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью прибора. Необходимо обеспечить целостность документа и хранить в доступном месте на протяжении всего срока службы прибора.

- Перед тем как начать пользоваться прибором, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации.

1.7 Как пользоваться руководством по эксплуатации

В этом руководстве по эксплуатации используются следующие условные обозначения:

Инструкции



Общая информация о данном руководстве по эксплуатации, о технике безопасности и утилизации прибора.

Описание



Описание прибора и принадлежностей.

Использование



Информация по эксплуатации прибора и принадлежностей, советы по приготовлению.

Очистка и уход



Информация о правильной очистке и уходе за прибором.

Установка



Информация для квалифицированного мастера: Установка, работа и осмотр.



Меры предосторожности



Информация



Рекомендации

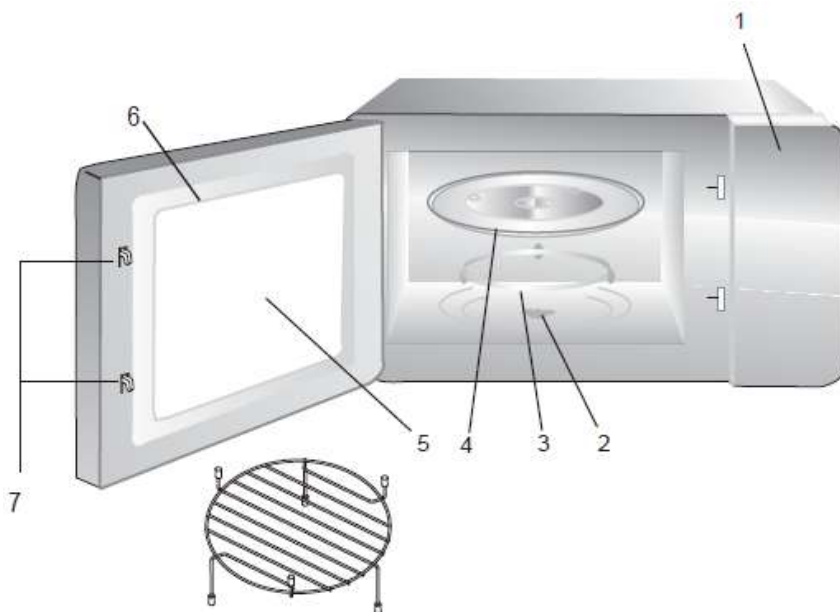
1. Ряд инструкций по эксплуатации.

- Отдельная инструкция по эксплуатации.



2 Описание

2.1 Наименование деталей и принадлежностей печи



- 1 Панель управления
- 2 Штифт вращающейся тарелки
- 3 Кольцо вращающейся тарелки
- 4 Вращающаяся тарелка
- 5 Окно
- 6 Дверца
- 7 Защитные запирающие устройства
- 8 Решетка для гриля (не предназначена для функции «микроволны» и должна размещаться на вращающейся тарелке)

2.2 Характеристики

Модель:	FMIO25B3
Номинальное напряжение:	230 В ~ 50 Гц
Номинальная входная мощность (Микроволны):	1450 Вт
Номинальная выходная мощность (Микроволны):	900 Вт
Номинальная входная мощность (Гриль):	1000 Вт
Объем печи:	25 л
Диаметр вращающейся тарелки:	315 мм
Внешние размеры (ШхГхВ)	595х401х388 мм
Вес нетто:	Примерно 19,5 кг



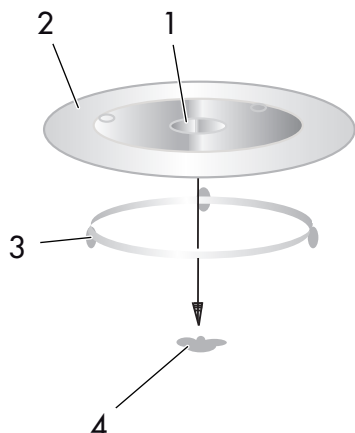
3 Использование

Распакуйте печь и удалите весь материал, содержащийся в упаковке и внутри печи.

Печь поставляется со следующими принадлежностями:

- Вращающаяся тарелка
- Кольцо вращающейся тарелки
- Руководство по эксплуатации

3.1 Монтаж вращающейся тарелки



1. Центральная часть (нижняя часть)
2. Вращающаяся тарелка
3. Штифт вращающейся тарелки
4. Кольцо вращающейся тарелки

- Никогда не устанавливайте вращающуюся тарелку в перевернутом виде. Обеспечьте беспрепятственное вращение тарелки.
- Во время приготовления обязательно используйте вращающуюся тарелку и соответствующее кольцо.
- Размещайте продукты и контейнеры только на вращающейся тарелке.

- В случае поломки вращающейся тарелки или кольца обратитесь в ближайший сервисный центр.

3.2 Аксессуары



Внимание!

Опасность получения травм

Для всех лиц, за исключением уполномоченного персонала, опасно проводить любые операции по техобслуживанию или ремонту, предусматривающие снятие устройства защиты от микроволн.

См. инструкции «Материалы, пригодные и непригодные для использования в микроволновой печи». Некоторые неметаллические аксессуары могут оказаться опасными при использовании в микроволновой печи. При возникновении сомнений можно проверить аксессуар следующим образом.

Способ проверки аксессуара:

1. Налейте в емкость, подходящую для использования в микроволновой печи, 250 мл холодной воды и опустите в нее проверяемый аксессуар.
2. Включите прибор на полную мощность и дайте ему поработать в течение 1 минуты.
3. Осторожно прикоснитесь к аксессуару. Если аксессуар горячий, он не подходит для приготовления пищи в микроволновой печи.
4. Время приготовления не должно превышать 1 минуты.



Использование

3.3 Материалы, пригодные для использования в микроволновой печи

Аксессуары	Примечания
Тарелка Crisp	Следуйте инструкциям производителя. Дно тарелки Crisp должно располагаться не менее чем на 5 мм выше вращающейся тарелки. Неправильное использование может вывести вращающуюся тарелку из строя.
Посуда	Только если пригодна для микроволновых печей. Следуйте инструкциям производителя. Не используйте поврежденную или потрескавшуюся посуду.
Стеклянные банки	Обязательно снимайте крышку. Могут использоваться исключительно для разогрева пищи. Большинство стеклянных банок не являются термостойкими и могут треснуть.
Стекло	Только термостойкое. Посуда не должна иметь металлических декоративных элементов. Не используйте поврежденную или потрескавшуюся посуду.
Пакеты для запекания	Следуйте инструкциям производителя. Не запечатывайте металлическим зажимом. Прodelайте отверстия для выпуска пара.
Бумажные тарелки и стаканы	Могут использоваться исключительно для приготовления пищи/разогрева в течение непродолжительного времени. Не оставляйте без присмотра во время приготовления.
Бумажные салфетки	Могут использоваться для закрытия разогреваемой пищи и поглощения жира. Следите за ними и используйте только для приготовления в течение непродолжительного времени.
Пекарская бумага	Может использоваться для закрытия продуктов и предотвращения брызг или для завертывания продуктов в случае приготовления на пару.
Пластик	Только если пригоден для микроволновых печей. Следуйте инструкциям производителя. Необходимо наличие этикетки «подходит для использования в микроволновой печи». Некоторые пластиковые контейнеры становятся мягкими по мере нагревания содержащейся в них пищи. Пакеты с предварительно приготовленной пищей и запечатанные пакеты необходимо проколоть, как указано на упаковке.
Пластиковые пленки	Только если пригодны для микроволновых печей. Могут использоваться для закрытия продуктов при приготовлении пищи, чтобы сохранить влагу. Не допускайте контакта пластиковой пленки с пищевыми продуктами.
Термометры	Только если подходят для использования в микроволновой печи (термометры для мяса и выпечки).
Вощеная пекарская бумага	Может использоваться для закрытия продуктов питания, предотвращения брызг и сохранения влаги.



3.4 Материалы, не пригодные для использования в микроволновой печи

Аксессуары	Примечания
Алюминиевые лотки	Могут образовывать электрическую дугу. Переложите продукты в контейнер, подходящий для микроволновой печи.
Контейнеры для пищевых продуктов с металлической ручкой	Могут образовывать электрическую дугу. Переложите продукты в контейнер, подходящий для микроволновой печи.
Аксессуары из металла или с металлическим декором	Металл отражает микроволны и не позволяет им попадать на пищу. Металлический декор может образовывать электрическую дугу.
Металлические зажимы для пакетов	Они могут образовать электрическую дугу и вызвать воспламенение внутри печи.
Бумажные пакеты	Они могут вызвать воспламенение внутри печи.
Лотки из пенопласта	При воздействии высокой температуры пенопласт может расплавиться и загрязнить жидкости, содержащиеся в продуктах питания.
Дерево	Древесина может высохнуть, треснуть или расколоться при использовании в микроволновой печи.

RU

3.5 Инструкция по эксплуатации

В микроволновой печи используется современная электронная система управления для регулировки параметров приготовления и получения оптимальных результатов.

Настройка часов

Когда микроволновая печь подключается к источнику питания, на дисплее появляется надпись «0:00» и подается звуковой сигнал.

1. Дважды нажмите на **Timer/Clock**, после чего начнут мигать часы.
2. Нажмите на «+» или «-», чтобы настроить часы на значение от 0 до 23.

3. Нажмите на **Timer/Clock**, после чего начнут мигать минуты.
4. Нажмите на «+» или «-», чтобы настроить минуты на значение от 0 до 59.
5. Нажмите на **Timer/Clock**, чтобы завершить настройку часов. «:» мигает, настройка часов завершена.



1. Если часы не настроены, они не будут работать при включении печи.
2. Если во время настройки часов нажимается **Stop/Clear**, печь автоматически возвращается в предыдущее состояние.



Использование

Приготовление в микроволновой печи

1. Однократно нажмите на кнопку **Micro/Grill/Combi**; на дисплее появится «P100».
2. Несколько раз нажмите на **Micro/Grill/Combi** или нажмите на «+» или «-», чтобы выбрать мощность микроволновой печи от 100% до 10%. Последовательно отобразятся «P100», «P80», «P50», «P30», «P10».
3. Нажмите на **Start/+30Sec./Confirm** для подтверждения.
4. Нажмите на «+» или «-», чтобы выбрать время приготовления (продолжительность должна находиться в диапазоне от 0:05 до 95:00).
5. Нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы начать приготовление.



Далее указывается количество шагов для времени регулировки кодового переключателя:

- 0-1 мин: 5 секунд
- 1-5 мин: 10 секунд
- 5-10 мин: 30 секунд
- 10-30 мин: 1 минута
- 30-95 мин: 5 минут

Таблица значений мощности микроволновой печи

Дисплей	Мощность микроволновой печи
P100	100%
P80	80%
P50	50%
P30	30%
P10	10%

Приготовление на гриле или при комбинированном режиме

1. Однократно нажмите на **Micro/Grill/Combi**, на экране появится «P100»; затем несколько раз нажмите на **Micro/Grill/Combi** или нажмите на «+» или «-», чтобы выбрать нужную мощность, после чего появятся «G», «C-1» или «C-2». Еще раз нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы начать приготовление.



Если необходимо использовать микроволновую печь на 55%, а мощность гриля (C-1) на 45% для приготовления пищи в течение 10 минут, можно поступить следующим образом.

- Однократно нажмите на **Micro/Grill/Combi**, на дисплее появится «P100».
- Продолжайте нажимать на **Micro/Grill/Combi** до тех пор, пока на дисплее не появится «C-1».
- Нажмите на **Start/+30Sec./Confirm** для подтверждения.
- Используйте «+» или «-», чтобы настроить продолжительность приготовления; нажимайте до тех пор, пока на дисплее не появится «10:00».
- Нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы начать приготовление.



Справочная информация по комбинированной мощности:

Программа	Дисплей	Мощность микроволновой печи	Мощность гриля
Grill	G	0%	100%
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

Размораживание по весу

1. Однократно нажмите на **Weight/Time Defrost**, на дисплее появится «dEF1».
2. Нажимайте на «+» или «-», чтобы выбрать вес продукта. Диапазон веса составляет 100-2000 г.
3. Нажмите на кнопку **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы начать размораживание.



По истечении половины времени, установленного для размораживания, печь подаст два звуковых сигнала. Рекомендуется перевернуть продукт, чтобы получить наилучший результат размораживания. Закройте дверцу, а затем нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы продолжить. При отсутствии каких-либо действий печь продолжит приготовление.

Размораживание по времени

1. Дважды нажмите на **Weight/Time Defrost**, на дисплее появится «dEF2».
2. Нажимайте на «+» или «-», чтобы выбрать продолжительность приготовления. Максимальная продолжительность - 95 минут.
3. Нажмите на кнопку **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы начать размораживание.

Многоэтапное приготовление

Одновременно можно задать максимум два этапа. Если один из этапов - размораживание, то он должен автоматически устанавливаться в качестве первого этапа. Звуковой сигнал подается 1 раз в конце каждого этапа, указывая на переход к следующему этапу.



Автоматическое меню невозможно установить в качестве этапа в рамках многоэтапного приготовления.

Пример: если нужно размораживать продукт в течение 5 минут, осуществляйте приготовление в течение 7 минут при мощности микроволновой печи 80%. Выполните следующие действия:

1. Дважды нажмите на **Weight/Time Defrost**, на дисплее появится «dEF2».
2. Нажимайте на «+» или «-», чтобы установить продолжительность размораживания на 5 минут.
3. Однократно нажмите на **Micro/Grill/Combi**, на дисплее появится «P100».
4. Нажимайте на «+» или «-», чтобы выбрать мощность микроволновой печи (на дисплее должна появиться надпись «P80»).
5. Нажмите на **Start/+30Sec./Confirm** для подтверждения, на дисплее появится «P80».



Использование

6. Нажимайте на «+» или «-», чтобы установить время приготовления на 7 минут.
7. Нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы начать приготовление.

Таймер приготовления

1. Однократно нажмите на **Timer/Clock**, на дисплее появится «00:00».
2. Нажимайте на «+» или «-», чтобы выбрать точное время (максимальная продолжительность приготовления - 95 минут).
3. Нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы подтвердить настройку. Загорится индикатор таймера.
4. По истечении времени приготовления индикатор таймера погаснет. Звуковой сигнал прозвучит 5 раз. Если часы настроены (24-часовой формат), на дисплее отображается текущее время.



Время приготовления имеет формат, отличающийся от 24-часового формата. Таймер приготовления представляет собой устройство для отчета времени.

Автоматические меню

1. Находясь в режиме ожидания, нажмите на «+», чтобы выбрать меню от «А-1» до «А-8».
2. Нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы подтвердить нужное меню.
3. Нажимайте на «+» или «-», чтобы выбрать вес продукта.
4. Нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы начать приготовление.
5. По окончании приготовления пятикратно прозвучит звуковой сигнал. На дисплее появится надпись «0:00». Если были настроены часы, отобразится текущее время.

Автоматическая процедура меню:

Меню	Вес	Дисплей
А-1 ПИЦЦА	200 г	200
	400 г	400
А-2 МЯСО	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
А-3 ОВОЩИ	200 г	200
	300 г	300
	400 г	400
А-4 ПАСТА	50 г (с 450 мл холодной воды)	50
	100 г (с 800 мл холодной воды)	100
А-5 КАРТОФЕЛЬ	200 г	200
	400 г	400
	600 г	600
А-6 РЫБА	250 г	250
	350 г	350
	450 г	450
А-7 НАПИТКИ	1 чашка (120 мл)	1
	2 чашки (240 мл)	2
	3 чашки (360 мл)	3
А-8 ПОПКОРН	50 г	50
	100 г	100



Быстрое приготовление

1. Находясь в режиме ожидания, нажмите на кнопку **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы запустить приготовление при 100% мощности в течение 30 секунд. При каждом нажатии кнопки продолжительность увеличивается на 30 секунд. Максимальная продолжительность - 95 минут.
2. При приготовлении в режиме микроволны, приготовлении на гриле, комбинированном приготовлении и размораживании по времени нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы увеличить продолжительность приготовления.
3. Находясь в режиме ожидания, нажмите на «-», чтобы установить продолжительность приготовления при 100% мощности. Затем нажмите на **Start/+30Sec./Confirm**, чтобы начать приготовление.



Для режимов автоматического меню и размораживания по весу продолжительность приготовления не может быть увеличена нажатием **Start/+30Sec./Confirm**

Блокировка от детей

1. Чтобы активировать блокировку от детей: Находясь в режиме ожидания, нажмите и удерживайте кнопку **Stop/Clear** в течение 3 секунд. Длительный звуковой сигнал оповестит об активации блокировки от детей. Если были настроены часы, отобразится текущее время; в

противном случае на светодиоде появится «**---**».

2. Чтобы отключить блокировку от детей: При включенной блокировке от детей нажмите и удерживайте кнопку **Stop/Clear** в течение 3 секунд. Длительный звуковой сигнал оповестит об отключении блокировки от детей.

Функция Info

1. При приготовлении в микроволновом режиме, в режиме гриля и комбинированном режиме нажмите на **Micro/Grill/Combi**, чтобы просмотреть текущую мощность, которая будет отображаться в течение 2-3 секунд.
2. Во время приготовления нажмите на **Timer/Clock**, чтобы проверить текущее время. Оно будет отображаться в течение 2-3 секунд.

Дополнительная информация

1. **Start/+30Sec./Confirm** Нажмите, чтобы продолжить приготовление в том случае, если в процессе приготовления была открыта дверца.
2. Если **Start/+30Sec./Confirm** не нажимается в течение 1 минуты после настройки программы приготовления, на дисплее отобразится текущее время, и настройка будет отменена.
3. Звуковой сигнал звучит однократно, если клавиша была нажата правильно; в противном случае звуковой сигнал отсутствует.



Использование

Устранение проблем

Наиболее распространенные проблемы

Микроволновая печь создает помехи приему ТВ-сигнала	Работа микроволновой печи может мешать приему радио- и телевизионных сигналов. Помехи аналогичны помехам, создаваемым небольшими электробытовыми приборами, такими как блендер, пылесос и электрический вентилятор. Это абсолютно нормальное явление.
Слабая подсветка печи	Свет может стать слабым, если печь работает в режиме низкой мощности. Это абсолютно нормальное явление.
Скопление пара на дверце и выход горячего воздуха из вентиляционных отверстий	Во время приготовления пищи может выделять пар. Большая часть пара выходит из вентиляционных отверстий наружу. Часть пара может оседать на холодных частях, таких как дверца печи. Это абсолютно нормальное явление.
Печь была включена без помещения внутрь продуктов.	Никогда не включайте печь без продуктов внутри. Это очень опасно.

Проблема	Возможная причина	Устранение
Печь не включается.	(1) Вилка кабеля питания вставлена не полностью.	Извлеките вилку. Вновь вставьте вилку в розетку по прошествии 10 секунд.
	(2) Перегорел плавкий предохранитель или не работает выключатель.	Замените плавкий предохранитель и перенастройте выключатель цепи (ремонт должен выполняться мастерами, уполномоченными производителем).
	(3) Проблемы с сетевой розеткой.	Проверьте розетку, воспользовавшись другими приборами.
Печь не нагревается.	(4) Неправильно закрыта дверца.	Правильно закройте дверцу.



В соответствии с Директивой об отходах электрического и электронного оборудования (ОЭЭО) этот прибор следует направить на отдельную переработку. ЗАПРЕЩАЕТСЯ утилизировать прибор совместно с бытовыми отходами. Сдайте печь в пункт сбора отходов ОЭЭО.



4 Очистка

Убедитесь, что прибор отсоединен от источника питания.

1. После использования печи очистите ее камеру слегка увлажненной салфеткой.
2. Принадлежности моются водой с мылом.
3. При загрязнении уплотнителя дверцы и прилегающих частей их следует тщательно очистить влажной салфеткой.
4. Для очистки стекла дверцы печи не используйте абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, так как они могут поцарапать поверхность и привести к повреждению стекла.
5. Рекомендация по очистке: чтобы облегчить очистку внутренних стенок, которые могут контактировать с пищевыми продуктами: Положите пол-лимона в миску, добавьте 300 мл воды и нагревайте ее при максимальной мощности в микроволновой печи в течение 10 минут. Насухо вытрите стенки мягкой сухой салфеткой.



5 Установка

1. Данный прибор предназначен только для использования в бытовых условиях.
2. Эта печь предназначена для встраивания. Ее нельзя размещать на рабочей поверхности или помещать внутрь навесного шкафа.
3. Тщательно соблюдайте инструкции по сборке.
4. Прибор можно установить в настенный корпус шириной 60 см.
5. Прибор оснащен вилкой, которую можно вставлять только в розетку с надлежащим заземлением.
6. Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на шильдике с техническими данными.
7. Монтаж и замена электрической розетки и кабеля питания должны осуществляться квалифицированным электриком. Если вилка окажется недоступной после монтажа, предусмотрите всеполюсный выключатель с минимальным расстоянием между контактами 3 мм.
8. Не используйте переходники, многорозеточные переходники и удлинители. Перегрузка может привести к опасности возникновения пожара



**Высокая температура внутри
печи после использования
Опасность получения ожогов**

- Доступные поверхности могут сильно нагреваться во время работы.

Подключение к сети электропитания

Печь оснащена вилкой, которую можно вставлять только в надлежащим образом заземленную розетку.

Монтаж и замена электрической розетки и кабеля питания должны осуществляться квалифицированным электриком в соответствии с применимыми нормами.

Если вилка окажется недоступной после монтажа, предусмотрите всеполюсный выключатель сети с минимальным расстоянием между контактами 3 мм. Модуль должен быть без задней стенки за прибором.

Между стеной и основанием расположенного выше прибора должно оставаться свободное пространство.

Минимальная высота установки: 85 см.

Не закрывайте вентиляционные и воздухозаборные отверстия.

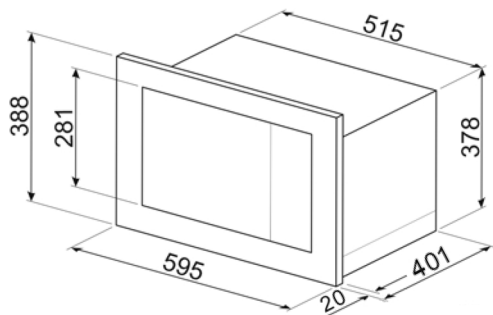
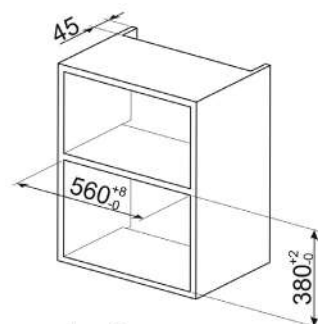
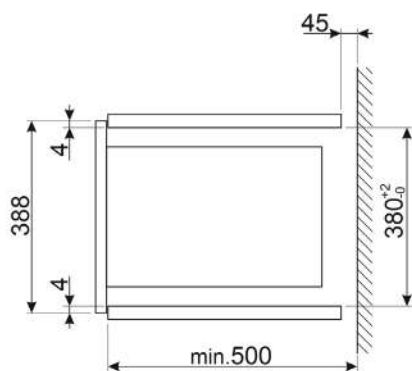
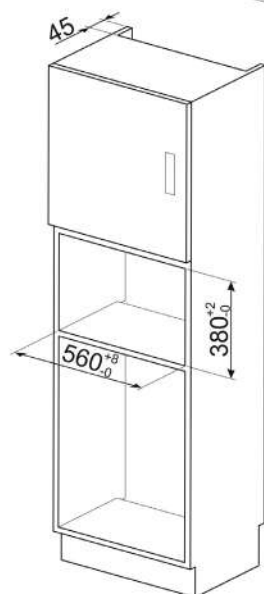


Примечание:

Не блокируйте и не сгибайте кабель питания.



Мебель под встраиваемую микроволновую печь

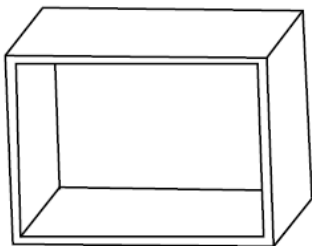
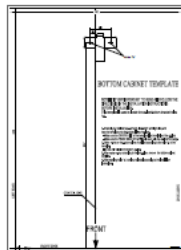


RU

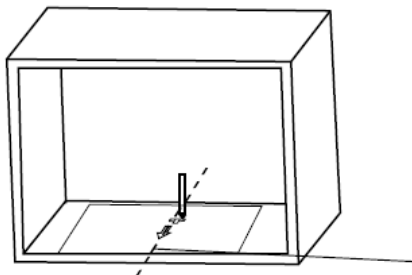


Подготовка ниши для встраивания

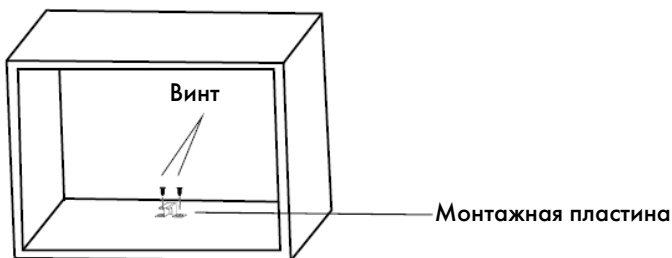
1. Прочитайте инструкции, приведенные на ШАБЛОНЕ НИЖНЕЙ ПАНЕЛИ НИШИ, а затем поместите шаблон на нижнюю панель ниши.



2. Разметьте нижнюю панель ниши по меткам «а» на шаблоне.



3. Уберите шаблон нижней панели ниши и зафиксируйте точку крепления винтом.

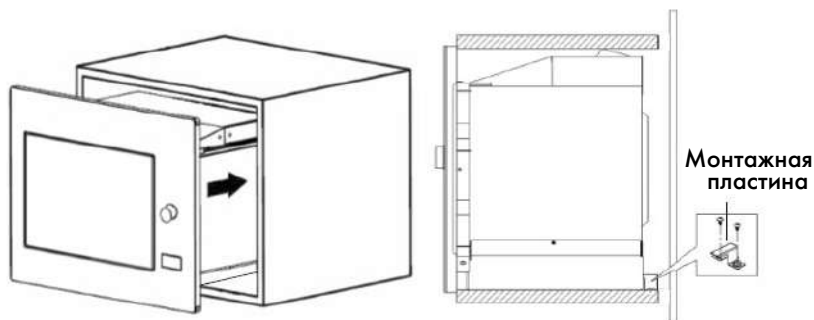




Установите печь

4. Установите печь в корпус

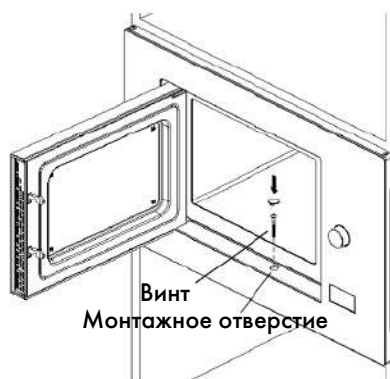
- Убедитесь, что задняя часть печи заблокирована монтажной пластиной.
- Не блокируйте и не перекручивайте кабель питания.



RU

5. Откройте дверцу, винтом закрепите печь к корпусу на уровне монтажного отверстия.

Закройте монтажное отверстие пластиковой крышкой Trim-Kit.





Il costruttore si riserva di apportare senza preavviso tutte le modifiche che riterrà utili al miglioramento dei propri prodotti. Le illustrazioni e le descrizioni contenute in questo manuale non sono quindi impegnative ed hanno solo valore indicativo.

The manufacturer reserves the right to make any changes deemed useful for improvement of its products without prior notice. The illustrations and descriptions contained in this manual are therefore not binding and are merely indicative.

Le fabricant se réserve la faculté d'apporter, sans préavis, toutes les modifications qu'il jugera utiles pour l'amélioration de ses produits. Les illustrations et les descriptions figurant dans ce manuel ne sont pas contraignantes et n'ont qu'une valeur indicative.

Производитель оставляет за собой право вносить без предварительного предупреждения любые изменения, которые он сочтет целесообразными для улучшения качества выпускаемой продукции. Рисунки и описания, содержащиеся в данном руководстве, не являются обязывающими и носят ознакомительный характер.

SMEG S.p.A.

Via Leonardo Da Vinci, 4
42016 San Girolamo di
Guastalla (RE)
ITALY

www.smeg.com